

Medienreport's 1st Corporate Media



Einladung – Invitation

1st ITVA European Congress

“Television for Communication, Training and Advertising”

3. – 6. September 1986

EU-Congress and 3. Award for Corporate Media and Corporate TV

founded by Rolf G. Lehmann, Secretary General ITVA, Executiv Director Medienreport

**Einladung zum ersten europäischen Informationsmarkt für Videokommunikation
Konzentrierte Know-how-Vermittlung und internationaler Erfahrungsaustausch
vom 3. – 6. September 1986
in Köln**

Der Kongreß

Videokommunikation der Einsatz elektronischer Bildmedien für Nachrichten und Information, Öffentlichkeitsarbeit und Werbung, Produktdemonstration und Verkaufsförderung, für Training und Aus- und Weiterbildung, das ist der zentrale Schwerpunkt des 1. Europäischen ITVA-Kongresses für Video-Anwender aus allen Bereichen der Wirtschaft, Institutionen und Studios.

In Abstimmung mit den europäischen und amerikanischen Schwesterverbänden wurde ein Programmangebot entwickelt, das aktuelle Video-Themen ausführlich behandelt, Lösungen aus der Praxis präsentiert und viele Expertenbeiträge zur Planung, Effizienz und Produktion für Anwender und Auftraggeber anbietet.

Sie wählen selbst nach Ihrem Interessengebiet Ihr Kongreßprogramm aus. Wenn Sie Anwender oder Auftraggeber sind, vielleicht Themen über interaktive Video-Anwendungen in Schulung oder am Informationspunkt oder „Optimierung der Videokommunikation“. Vielleicht müssen Sie sich mit dem Thema „Videokonferenzen“ beschäftigen, oder Sie überlegen sich die Schaltung von Fernseh- und Rundfunkspots im Privatsendebereich und ihren Erfolg. Wenn Sie selbst produzieren oder produzieren lassen, interessieren Sie sicherlich Produktionstricks, das videorechte Drehbuch, digitale Videotricks oder die Masteranforderungen für die Bildplattenproduktion.

Diese und viele andere Themen referieren und diskutieren für Sie rund 90 ausgesuchte Fachleute aus neun Ländern in den simultan übersetzten Kongreßsprachen deutsch, englisch und französisch.

Mit dem ITVA-Kongreß bieten wir Ihnen erstmals die Gelegenheit zu einem internationalen Wissens- und Erfahrungsaustausch und wertvolles aktuelles Fachwissen, das Sie sofort in Ihrer Arbeitspraxis nutzen können. Bitte informieren Sie auch Ihre Fachkollegen und buchen Sie gleich Ihren Kongreßplatz mit Ihren Themenwünschen.

Wer ist ITVA?

ITVA, in den USA vor 18 Jahren gegründet, steht für International Television Association. Weltweit verzeichnet der Verband in rund 20 Ländern und elf eigenen Länderverbänden 8000 Mitglieder. ITVA Deutschland hat seit 1983 über 150 Mitglieder und Unternehmen organisiert. Darunter eine hohe Zahl von Großunternehmen als Anwender, Produktionsstudios, die Hardware-Industrie sowie Medienberater, Autoren und Ausbildungsstätten.

Fachausschüsse, regionale und nationale Arbeitstagen und Publikationen zu allen interessanten Fragen der Videokommunikation und Produktion tragen neben anderen Aktivitäten zum Erfahrungsaustausch und zur Verbesserung der Medienarbeit bei. ITVA Deutschland ist Mitträger der Medienakademie, führt Videowettbewerbe durch und beteiligt sich an den

**Invitation to the first European information market for video communications
Concentrated presentation of know-how and international exchange of experience from 3rd – 6th September 1986
in Cologne**

The Congress

Video communications, the use of electronic visual media for news and information, public relations and advertising, product demonstration and sales promotion, training and further education, that is the main theme of the 1st European ITVA Congress for video users from all sectors of business, institutions and studios.

Coordinated with the affiliated European and American associations, a program has been developed which comprehensively handles current video topics, presents solutions taken from everyday practice and offers a whole series of expert contributions on planning, efficiency and production for users and clients.

You can put your own congress program together according to your specific interests. If you are a user or client, perhaps you will be interested in themes dealing with inter-active video uses in training or at the information point or "Optimisation for video communications". Perhaps you concern yourself with the subject of "Video conferences" or you are considering the running of TV and radio spots by private stations and their success. If you are yourself a producer or have films produced, you will no doubt be interested in special effects, the right script for video, digital video tricks or the requirements of master copies for video disc production.

Around 90 selected experts from nine countries will present their papers and discuss these and a lots more of themes in the simultaneously translated congress languages – German, English and French.

With the ITVA Congress, for the first time we are offering the opportunity of an international exchange of knowledge and experience and invaluable topical know-how that you can immediately put into practice. Please let your colleagues know about the Congress and book your place with your selection of themes, right away.

Who is ITVA?

The ITVA, founded 18 years ago in the USA, is the International Television Association. Worldwide, the association has around 8.000 members in some 20 countries and eleven national associations. ITVA Deutschland has organized over 150 members and companies since 1983. This figure includes a large number of major companies as users, production studios, the hardware industry as well as media advisers, authors and educational establishments.

Alongside other activities, professional committees, regional and national working meetings and publications on all topical questions of video communications and production make a major contribution to an exchange of experience and an improvement in media production. ITVA Deutschland is co-sponsor of the Media Academy conducts video competitions and takes part in the annual international ITVA confe-

**Invitation au premier marché européen d'information pour la communication vidéo
Offre concentrée de know-how et échange international d'expériences
Du 3 au 6 septembre 1986
à Cologne**

Le congrès

Communication vidéo, utilisation de médias visuels électroniques pour la transmission de nouvelles et l'information, travail de relations publiques et publicité, démonstration de produits et promotion des ventes, formation professionnelle et formation permanente – tels sont les centres de gravité du 1er congrès européen de l'ITVA destiné aux utilisateurs de vidéo issus de tous les secteurs de l'économie, aux institutions et aux studios de production.

En accord avec les fédérations jumelles d'Europe et des Etats-Unis, il a été possible de mettre au point un programme qui traite en détail les thèmes d'actualité dans le secteur de la vidéo, qui présente des solutions puisées dans la pratique et propose de nombreuses communications d'experts sur la planification, l'efficacité et la production pour les utilisateurs et commanditaires.

Libre à vous de composer votre programme en fonction de vos centres d'intérêt. Si vous êtes utilisateur ou commanditaire, peut-être choisirez-vous des thèmes ayant trait aux utilisations inter-actives de la vidéo dans la formation ou l'information, à moins que vous ne préfériez le thème «optimisation de la communication vidéo». Peut-être devriez-vous vous pencher sur le thème «conférences vidéo», ou encore sur la diffusion et le succès de spots radiophoniques et télévisés dans le secteur des émetteurs privés. Si vous produisez vous-même, ou que vous faites produire, vous vous intéresserez certainement aux trucs de production, aux scénarios pour films vidéo, aux trucages digitaux ou aux impératifs liés à l'original pour la production de vidéodisques.

Tous ces thèmes, et bien d'autres encore, seront exposés et débattus par 90 éminents experts de neuf pays – le tout avec traduction simultanée en allemand, anglais et français.

Avec le congrès de l'ITVA, nous vous offrons pour la première fois l'occasion d'un échange international de connaissances et d'expériences. Nous vous offrons également une somme de précieuses connaissances d'actualité que vous pourrez exploiter immédiatement et concrètement dans votre travail. Veuillez informer aussi vos collègues ou confrères et réservez immédiatement votre place au congrès en nous faisant part des thèmes qui vous intéressent.

Qu'est-ce que l'ITVA?

ITVA est l'abréviation de International Television Association, créée il y a 18 ans aux Etats-Unis. L'association compte de par le monde 8.000 membres, répartis dans 20 pays et onze fédérations nationales. ITVA Allemagne regroupe depuis 1983 plus de 150 membres et entreprises, dont un nombre élevé de grandes entreprises utilisatrices de vidéo, de studios de production, de producteurs de logiciels ainsi que de conseillers en médias, d'auteurs et de centres de formation.

jährlichen internationalen ITVA-Konferenzen in den USA. Weitere Informationen gibt das Generalsekretariat.

rences in the USA. Further information can be obtained from the general secretariat.

Commissions spéciales, séances de travail régionales et nationales ainsi que publications sur toutes les questions intéressantes de la communication vidéo et de la production contribuent, en dehors d'autres activités, à l'échange d'expériences et à l'amélioration du travail médiatique. ITVA Allemagne est l'un de promoteurs de l'académie des médias, elle organise des concours vidéo et participe aux conférences internationales organisées chaque année par l'ITVA aux Etats-Unis. Son secrétariat général est à votre disposition pour de plus amples informations.

Internationale Kontaktadressen/International contact addresses/Contacts internationaux

Australia

Matthew Scully
GPO 3411
Sydney, NSW 2001
tix: PA 176148 PGPRES

Canada

Gerry Emas
Edmonton Fire Dept
8935-146 A Street
Edmonton, Alberta
TSH 2HS

Denmark (temp)

Skjold Christensen
G-Film, ITVA Denmark
St. Kongensgade 10
DK-1264 Copenhagen
(45) 115 79 98

France

Mrs. Catherine Lasry
60 Rue Emeriau
Tour Panorama
F-75015 Paris
Tel.: 45.78.91.96

Germany

ITVA Deutschland e.V.
Rolf G. Lehmann
Hegnacher Str. 30
D-7050 Waiblingen 7
(49) 71 51-2 33 38

Ireland

Jim Morrison
ITVA Ireland
PO Box 1537
Dublin 14

Japan

Yoshimoto Atsushi
NCR Japan
1/Chrome 2/2 Akasaka
Minato/Ku
Tokyo 107
(81) 3 582 6111 X 2641

Netherlands

Al Thiecke
7 Hyancintenlaan
NL-6866 DV Heelsum
(31) 8373 14449

New Zealand

Adam Barrett
P.O. Box 10092
Wellington
(64) 4 858619

United Kingdom

ITVA (UK)
Beryl Nelms
38 Great Queen St.
London WC2B 5AA
(44) 1405 2244

USA

ITVA Internal Office
Fred Wehrli
Suite 110 LB
6311 N O'Connor Road
Irving, Texas 75039
(1) 214 869 1112

Das Kongreßkonzept

Der Kongreß gliedert sich in fünf Hauptbereiche:

1. Anwendung
2. Privatfernsehen/Rundfunk
3. Produktionspraxis
4. Special Interest
5. Videokommunikation in Europa

Die Kongreßthemen werden in drei Kongreßräumen im Kölner Kongreßzentrum Ost, Messegelände Köln, präsentiert und simultan übersetzt. Auf Wunsch stehen Hörgerätschaften zur Verfügung.

Sie können die von Ihnen gewünschten Themen nach den Hauptbereichen oder gemischt wählen. Vielleicht planen Sie auch die Zeit für den Besuch der Messe Professional Media/photokina gleich ein. Eine Dauereintrittskarte erhalten Sie nach Ihrer Anmeldung. Am besten bietet sich aufgrund der Kongreßanfangszeiten der 3. und 6. September an. Da das Kongreßzentrum mit den Messehallen verbunden ist, haben Sie keine langen Wege.

Wichtige Hinweise

Ihre Übernachtung buchen Sie möglichst bald über die beigefügte Zimmerbestellkarte. Anfahrtsmöglichkeiten haben Sie mit dem Auto von der Autobahn direkt auf das Parkdeck des Kongreßzentrums. Mit der Bahn fahren Sie bis Köln Hauptbahnhof und mit dem Flugzeug benutzen Sie am günstigsten den Köln/Bonner Flughafen. Wir empfangen Sie im 1. Stock des Kongreßzentrums am Tagungsempfang. Dort können wir auch Nachrichten aufnehmen und weitergeben. (Telefon (02 21) 8 21 20 01). Am 5. September 1986 um 19.00 Uhr gibt die Firma Sony Deutschland GmbH einen Empfang für alle Kongreßteilnehmer auf ihrem Messestand. Über Zusatzveranstaltungen informieren wir Sie in Ihren Kongreßunterlagen.

The Congress concept

The congress has five main topics:

1. Usage
2. Private TV/radio
3. Production methods
4. Special interest
5. Video communications in Europe

The congress themes will be presented, and simultaneously translated, in three conference rooms in the Cologne Congress Center East, Exhibition Center Cologne. Headphones can be provided on request.

You can select your themes according to the main topics or as a mixture. Perhaps you also want to incorporate a visit to the photokina trade fair/Professional Media in your planning. You will receive a season ticket for the fair on registration. Considering the starting times of the Congress the best days for a visit to the fair would be 3rd or 6th September. As the Congress Center is linked to the exhibition halls you do not have far to go.

Important advice

Please book your accommodation as soon as possible with the enclosed room reservation card. If you are arriving by car you can drive directly from the motorway to the car park on the roof of the Congress Center. By rail you should travel to Cologne's main station and by air to Cologne/Bonn Airport. We will welcome you on the 1st floor of the Congress Center in the Congress Reception. There we can also receive or pass on messages (Telephone (02 21) 8 21 20 01). On 5th September 1986 at 19.00 hrs. Sony Deutschland will be holding a reception for all congress delegates on its exhibition stand. We will inform you about supplementary events in your congress documentation.

Conception du congrès

Le congrès se divise en cinq grand chapitres:

1. Utilisation
2. Radio/télévision privée
3. Pratique de production
4. Special interest
5. Communication vidéo en Europe

Les thèmes du congrès seront présentés dans trois salles au Centre de congrès Est du Parc des Expositions de Cologne et traduits simultanément. Des écouteurs seront fournis sur demande aux participants.

Vous pouvez choisir les thèmes qui vous intéressent en fonction des grands chapitres du congrès, ou bien panacher. Peut-être avez-vous également l'intention de visiter par la même occasion le Salon Professional Media/photokina. Quoi qu'il en soit, vous recevrez après votre inscription une carte d'entrée permanente. Compte tenu des heures auxquelles commence le congrès, le 3 et le 6 septembre sont sans doute les deux dates qui conviennent le mieux pour la visite du salon. Le Centre de congrès faisant partie du Parc des Expositions, vous n'aurez qu'un court chemin à parcourir.

Informations importantes

Veuillez réserver une chambre le plus tôt possible au moyen de la carte de commande ci-jointe. Les voies d'accès à Cologne sont toutes très faciles: accès direct en voiture depuis l'autoroute jusqu'au parking aérien du Centre de congrès, arrêt à la gare centrale de Cologne pour ceux qui utilisent le train et arrivée à l'aéroport de Cologne/Bonn pour les participants qui choisissent l'avion. La réception est située au premier étage du Centre de congrès. Vous pourrez y prendre ou y laisser des messages (téléphone (02 21) 8 21 20 01). Le 5 septembre 1986, à 19h 00, la firme Sony Allemagne donnera à son stand une réception

Teilnehmerhinweise

Tagungsort (vom 3.-6. September 1986)
Congress Centrum Ost der Messe- und Ausstellungs-
ges. m.b.H. Köln
Messegelände, Köln-Deutz – Kongreßbüro 1. Stock

Veranstalter

ITVA Deutschland e.V., Hegnacher Str. 30,
D-7050 Waiblingen 7, Tel. 0 71 51-2 33 38

Organisation

Medienreport Verlags-GmbH, Hegnacher Str. 30,
D-7050 Waiblingen 7, Tel. 0 71 51-2 33 31

Anmeldung und Teilnahmebedingungen

Bitte senden Sie Ihre Kongreßbuchung mit Angabe der gewünschten Beiträge, die Sie besuchen wollen an ITVA Deutschland e.V., ITVA-Kongreß, Hegnacher Str. 30, D-7050 Waiblingen 7, und fügen Sie entweder einen Verrechnungsscheck bei oder überweisen Sie den Betrag nach Rechnungsstellung auf das Sonderkonto „1. ITVA-Kongreß“ bei der Landesgirokasse Stuttgart, Kontonummer 2640925, Bankleitzahl (BLZ) 60050101. Sie erhalten von uns nach Eingang Ihrer Anmeldung Ihre Rechnung, die als Teilnahmebestätigung gilt sowie die Eintrittskarte. Sollte Ihre Anmeldung nach dem 25. August 1986 eingehen, wird Ihre Eintrittskarte am ITVA-Kongreßbüro hinterlegt. Dort erhalten Sie auch die Kongreßunterlagen. Abmeldungen können wir gegen eine Verrechnung von 100,- DM Bearbeitungsgebühr bis 14 Tage vor Kongreßbeginn berücksichtigen. Haftungen über die Teilnahmegebühr hinaus sind ausgeschlossen. Änderungen bleiben vorbehalten.

Gebühren und Leistungen

Die Teilnahmegebühr beträgt DM 960,-, für registrierte ITVA-Mitglieder DM 840,- (inkl. MwSt.). Die Leistungen umfassen die Kongreßdokumentation, die Kongreßeintrittskarte, die Dauereintrittskarte zur photokina/Professional Media vom 3.-9. September 1986, die Kaffeepausen und die Abendeinladungen am 4. und 5. September 1986.

Hotelunterkunft

Bitte melden Sie Ihren Zimmerwunsch mit der beigefügten Antwortkarte an. Ihre Buchungsbestätigung erhalten sie von KölnMesse. Weitere Zimmer vermittelt auch das Verkehrsamt der Stadt Köln, Unter Fettenhennen 19, D-5000 Köln 1. Zimmerwünsche nach dem 25. August richten Sie bitte an das Verkehrsamt der Stadt Köln.

Sponsoren

Wir danken sehr herzlich folgenden Unternehmen für ihre Kongreßunterstützung:

JVC/Bell & Howell GmbH, Friedberg
Kindermann & Co. Ochsenfurt
KölnMesse, Köln
Sony Deutschland GmbH, Köln
Panasonic Deutschland GmbH
3M Deutschland GmbH
M.I.T. Moderne Informationstechnik

Information for delegates

Congress venue: (From 3rd-6th September 1986)
Congress Center East of the Messe- und Ausstellungs-Ges.m.b.H. Köln
Exhibition Center, Cologne-Deutz – Congress Office
1st Floor

Organizer

ITVA Deutschland e.V., Hegnacher Str. 30,
D-7050 Waiblingen 7, Tel. 0 71 51-2 33 38

Organization

Medienreport Verlags-GmbH, Hegnacher Str. 30
D-7050 Waiblingen 7, Tel. 0 71 51-2 33 31

Registration and conditions

Please send your congress booking with an indication of the events you wish to attend to ITVA Deutschland e.V., ITVA Congress, Hegnacher Str. 30, D-7050 Waiblingen 7, enclosing a crossed cheque or transfer the correct amount on receipt of your invoice to Sonderkonto "1. ITVA Kongreß" at the Landesgirokasse Stuttgart, Account Number 2640925, Bank code 60050101. On receipt of your registration we will send you your invoice which is confirmation of your right to participate, plus your admission tickets. Should your registration only arrive after 25th August 1986, your tickets will be left in the Congress office for you to pick up. You will also receive the congress documentation there. Cancellations, which can only be accepted up to 14 days before the start of the Congress, will be charged with a processing fee of DM 100.-. No liability can be accepted in respect of the participation fee. We reserve the right to make changes.

Fees and services

The participation fee is DM 960.-, for registered ITVA members DM 840.- (incl. VAT). This price includes congress documentation, congress admission tickets, season tickets for photokina/Professional Media from 3rd-9th September 1986, coffee breaks and the evening invitations on 4th and 5th September 1986.

Hotel accommodation

Please submit your accommodation requirements with the enclosed reply card. You will receive confirmation of your booking from KölnMesse. Further rooms can also be booked through the Municipal Tourist Office, Unter Fettenhennen 19, D-5000 Köln 1, telex: 8883421 toc d. After 25th August please direct your room reservations to the Municipal Tourist Office Cologne.

Sponsors

We would like to sincerely thank the following companies for their support of the Congress:

JVC/Bell & Howell GmbH, Friedberg
Kindermann & Co., Ochsenfurt
KölnMesse, Cologne
Sony Deutschland GmbH, Cologne
Panasonic Deutschland GmbH
3M Deutschland GmbH
M.I.T. Moderne Informationstechnik

pour tous les participants au congrès. Le dossier qui vous sera remis à votre arrivée vous informera des autres manifestations prévues.

Informations pour les participants

Date

du 3 au 6 septembre 1986

Lieu

Centre de congrès Est de la Société des Salons et Expositions de Cologne, Parc des Expositions, Cologne-Deutz, Bureau du congrès au 1er étage

Organisateur

ITVA Allemagne, Hegnacher Str. 30,
D-7050 Waiblingen 7, Tél. 0 71 51-2 33 38

Organisation

Editions Medienreport, Hegnacher Str. 30
D-7050 Waiblingen 7, Tél. 0 71 51-2 33 31

Inscription et conditions de participation

Veillez envoyer votre inscription, avec indication des thèmes auxquels vous souhaitez participer, à: ITVA Deutschland, congrès ITVA, Hegnacher Str. 30, D-7050 Waiblingen 7. Nous vous prions soit de joindre un chèque barré, soit de virer la somme, après réception de la facture, sur le compte spécial «1er congrès ITVA», à la Landesgirokasse de Stuttgart, compte n° 2640925, code bancaire 60050101. Après réception de votre inscription, nous vous enverrons votre facture. Celle-ci vaudra à la fois comme confirmation de votre participation et comme carte d'entrée. Dans le cas où votre inscription nous parviendrait après le 25 août 1986, votre carte d'entrée sera déposée au bureau du congrès. C'est également là que vous recevrez la documentation sur le congrès. Les annulations d'inscription seront prises en considérations – contre déduction d'une somme de 100,- DM pour frais administratifs – jusqu'à une date limite fixée à deux semaines avant le début du congrès. Toute responsabilité allant au delà des frais de participation est exclue. Ces indications sont fournies sous réserve de modifications.

Frais et prestations

Les frais de participation sont de 960,- DM et de 840,- DM pour les affiliés à l'ITVA (TVA incluse). Les prestations comprennent la documentation sur le congrès, la carte d'entrée au congrès, la carte d'entrée permanente à la photokina/Professional Media du 3 au 9 septembre 1986, les pauses café et les invitations aux soirées du 4 et du 5 septembre 1986.

Logement à l'hôtel

Veillez faire part de vos besoins au moyen de la carte-réponse ci-jointe. La confirmation de votre réservation vous sera envoyée par KölnMesse. L'office de tourisme de la Ville de Cologne, Unter Fettenhennen 19, D-5000 Köln 1, téléc: 8883421 toc d est également à votre disposition pour la réservation d'autres chambres. Après le 25 août, veuillez adresser votre demande à l'Office de Tourisme de la Ville de Cologne.

Sponsors

Nous remercions vivement les entreprises suivantes de leur appui:

JVC/Bell & Howell SARL, Friedberg
Kindermann & Co., Ochsenfurt
KölnMesse, Cologne
Sony Allemagne SARL, Cologne
Panasonic Deutschland GmbH
3M Deutschland GmbH
M.I.T. Moderne Informationstechnik

Das Kongreßprogramm 3. – 6. 9. 1986 im Überblick nach Themenschwerpunkten:

Anwendung

- 101 A - 3. 9. 86 - 14.00 - 15.30 h
Podiumsdiskussion „Bildschirmzukunft - Technikentwicklung, neue Einsatzfelder, Akzeptanzfragen“
- 102 A - 3. 9. 86 - 16.00 - 17.00 h
Optimierung der Videokommunikation im Unternehmen - Planung, Gestaltung, Technik, Distribution
- 103 A - 4. 9. 86 - 9.00 - 10.30 h
Planungsaspekte von TV-Informationsnetzen - Technik, Kompatibilität, Distribution
- 104 B - 4. 9. 86 - 10.00 - 11.00 h
Videoeinsatz in der Corporate Communication
- 105 B - 4. 9. 86 - 11.00 - 12.00 h
Low-cost oder high-cost-Studio? Selber produzieren oder in Auftrag geben?
- 106 A - 4. 9. 86 - 14.30 - 15.30 h
Video - Wo selektiv - wo interaktiv? Schulung, Messe, POS
- 107 A - 4. 9. 86 - 20.00 h Abendprogramm
- 108 A - 5. 9. 86 - 11.00 - 12.00 h
Wie erfolgreich ist Video im Directmarketing und am Point of Sales?
- 109 B - 5. 9. 86 - 10.00 - 11.00 h
Medien- und Urheberrecht für Video-Anwender
- 110 A - 5. 9. 86 - 14.30 - 15.30 h
Videounterstützte Schulungsmaßnahmen - Aufbau und Erfolg
- 111 A - 5. 9. 86 - 16.00 - 17.30 h
Videoconferencing
- 112 B - 6. 9. 86 - 9.00 - 10.00 h
Videovision - Fallbeispiele für Messekommunikation
- 113 B - 6. 9. 86 - 10.00 - 11.00 h
Verhalten vor der Kamera
- 114 A - 6. 9. 86 - 11.00 - 12.30 h
Podiumsdiskussion „Videokommunikation und Gesellschaft - Medienwirkung, neue Berufe, medienpolitische Intentionen, gesellschaftliche Folgen“
- 115 C - 4. 9. 86 - 13.00 - 14.30 h
Karrierechancen für den Video-Manager

Privatfernsehen/Rundfunk

- 201 B - 3. 9. 86 - 17.00 - 18.00 h
Neue Märkte suchen - Fernseh- und Nachrichtenprogramme für Information und Unterhaltung
- 202 A - 4. 9. 86 - 10.30 - 12.00 h
Podiumsdiskussion „Wann wird Privatfernsehen rentabel?“

Congress-program 3. – 6. 9. 1986 – in summary according to main themes:

Application

- 101 A - 3. 9. 86 - 14.00 - 15.30 h
Panel discussion "Video future - technique developments, new application fields, acceptance questions"
- 102 A - 3. 9. 86 - 16.00 - 17.00 h
Optimization of video communication - planning, designing, techniques, distribution
- 103 A - 4. 9. 86 - 9.00 - 10.30 h
Planning aspects of TV information - networks, techniques, compatibility, distribution
- 104 B - 4. 9. 86 - 10.00 - 11.00 h
Video-use in corporate communication
- 105 B - 4. 9. 86 - 11.00 - 12.00 h
Low-cost or high-cost-studio? Producing on one's own or awarding a contract?
- 106 A - 4. 9. 86 - 14.30 - 15.30 h
Video - where selective - where interactive? Training, exhibition, POS
- 107 A - 4. 9. 86 - 20.00 h party
- 108 A - 5. 9. 86 - 11.00 - 12.00 h
How successful is video in direct marketing and on point of sales?
- 109 B - 5. 9. 86 - 10.00 - 11.00 h
Media and copyright problems for video users
- 110 A - 5. 9. 86 - 14.30 - 15.30 h
Training and education support by video - construction and success
- 111 A - 5. 9. 86 - 16.00 - 17.30 h
Videoconferencing
- 112 B - 6. 9. 86 - 9.00 - 10.00 h
Videovision - examples for exhibition-communication
- 113 B - 6. 9. 86 - 10.00 - 11.00 h
Behaviour in front of the camera
- 114 A - 6. 9. 86 - 11.00 - 12.30 h
Panel discussion "Video communication and society - media effects, new professions, media political intentions, social results"
- 115 C - 4. 9. 86 - 13.00 - 14.30 h
Career options for the Professional Video manager

Private television/radio

- 201 B - 3. 9. 86 - 17.00 - 18.00 h
Finding new markets - television and new programs for informations and entertainment
- 202 A - 4. 9. 86 - 10.30 - 12.00 h
Panel discussion "Private television - when profitable?"

Programme du Congrès 3 – 6 sept. 1986 – vue d'ensemble classée par thèmes principaux:

Utilisation

- 101 A - 3. 9. 86 - 14.00 - 15.30 h
Table ronde «l'avenir de l'écran de visualisation - évolution technique, nouveaux champs d'application, questions d'acceptation»
- 102 A - 3. 9. 86 - 16.00 - 17.00 h
Optimisation de la communication vidéo dans les entreprises - planification, réalisation, technique, distribution
- 103 A - 4. 9. 86 - 9.00 - 10.30 h
Aspects de la planification des réseaux d'information télévisés - technique, compatibilité, distribution
- 104 B - 4. 9. 86 - 10.00 - 11.00 h
utilisation des techniques vidéo
- 105 B - 4. 9. 86 - 11.00 - 12.00 h
Studio low cost ou high cost? Produire soi-même ou faire produire?
- 106 A - 4. 9. 86 - 14.30 - 15.30 h
Vidéo - quels sont les champs d'application sélectifs et interactifs? Formation, Salons, POS
- 107 A - 4. 9. 86 - 20.00 h Soirée
- 108 A - 5. 9. 86 - 11.00 - 12.00 h
Succès de la vidéo par le biais du marketing direct et dans les points de vente
- 109 B - 5. 9. 86 - 10.00 - 11.00 h
Législation des médias et copyright pour les utilisateurs de vidéo
- 110 A - 5. 9. 86 - 14.30 - 15.30 h
Mesures de formation conjuguées à l'utilisation de la vidéo - organisation et succès
- 111 A - 5. 9. 86 - 16.00 - 17.30 h
Conférence vidéo
- 112 B - 6. 9. 86 - 9.00 - 10.00 h
Vidéovision - des exemples de communication dans le cadre d'un Salon
- 113 B - 6. 9. 86 - 10.00 - 11.00 h
Comportement devant la caméra
- 114 A - 6. 9. 86 - 11.00 - 12.30 h
Table ronde «Communication vidéo et société - impact des médias, nouvelles professions, intentions en matière de politique des médias, conséquences sociales»
- 115 C - 4. 9. 86 - 13.00 - 14.30 h
Possibilités de carrière pour le manager vidéo

Télévision privée/radio

- 201 B - 3. 9. 86 - 17.00 - 18.00 h
Chercher de nouveaux débouchés - Programmes et journaux télévisés pour information et la distraction
- 202 A - 4. 9. 86 - 10.30 - 12.00 h
Table ronde «Quand est-ce que la télévision privée sera rentable?»

203 B - 4.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Akzeptanz von Privatfernsehen als Werbeträger

204 A - 4.9.86 - 13.30 - 14.30 h
Kalkulation und Betriebskosten eines Fernsehstudios

205 A - 4.9.86 - 16.00 - 17.30 h
Podiumsdiskussion „Die Distribution von Privatfernsehen - Welche Techniken und Träger setzen sich durch?“

206 A - 5.9.86 - 9.00 - 10.30 h
Podiumsdiskussion „Privatfernsehen als Wirtschaftsfaktor - Statements und Konzepte der Medienpolitiker“

207 B - 5.9.86 - 11.00 - 12.00 h
Reichweite oder Zielgruppenqualität? - Kriterien zur Erreichbarkeit, Akzeptanz und Medienentwicklung

208 A - 5.9.86 - 13.30 - 14.30 h
Fernseh- und Rundfunkspots - Die Erwartung der Werbungtreibenden

209 A - 6.9.86 - 9.00 - 10.30 h
Podiumsdiskussion „Hörfunk - Marktchancen, Finanzierung“

Produktionspraxis

301 B - 3.9.86 - 16.00 - 17.00 h
Kriterien der Studioplanung und der Studioausstattung

302 A - 3.9.86 - 17.00 - 18.00 h
Tips und Methoden zur Produktionsplanung von Interactiv Disc

303 B - 4.9.86 - 13.30 - 14.30 h
Digitale Videotricks und -animation - Wie wird es gemacht, wann einsetzen?

304 B - 4.9.86 - 14.30 - 15.30 h
Masteranforderungen für die Bildplattenproduktion

305 B - 4.9.86 - 16.00 - 17.30 h
Erstellung von Dialogprogrammen für interaktives Video

306 B - 5.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Kleines Videobudget? - Tips für die low-cost-Produktion

307 B - 5.9.86 - 13.30 - 14.30 h
Was ist ein videogerechtes Drehbuch?

308 B - 5.9.86 - 14.30 - 15.30 h
Kamerahandling - Produktionstricks

309 B - 5.9.86 - 16.00 - 17.00 h
Licht als Gestaltungselement

310 B - 5.9.86 - 17.00 - 18.00 h
Besonderheiten der Tonproduktion in der Video-Produktion

Special Interest

401 C - 4.9.86 - 10.00 - 11.00 h
Videofallbeispiele - „PR-Werbung“

402 C - 4.9.86 - 11.00 - 12.00 h
Interaktive Video-Anwendungen I

403 C - 5.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Interne Kommunikation - Fallbeispiele

203 B - 4.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Acceptance of private television for advertising

204 A - 4.9.86 - 13.30 - 14.30 h
Capital and Operating costs of television studio

205 A - 4.9.86 - 16.00 - 17.30 h
Panel discussion "Distribution of private television - which techniques and media will be successful?"

206 A - 5.9.86 - 9.00 - 10.30 h
Panel discussion "Private television as an economy factor - statements and conceptions of media politicians"

207 B - 5.9.86 - 11.00 - 12.00 h
Range of coverage or target group quality? - Criteria for degree of reaching target groups, acceptance and media effect

208 A - 5.9.86 - 13.30 - 14.30 h
TV-spots - the expectation of advertising managers

209 A - 6.9.86 - 9.00 - 10.30 h
Panel discussion "Radio - market chances, financing"

Production Practice

301 B - 3.9.86 - 16.00 - 17.00 h
Criteria of studio planning and studio equipment

302 A - 3.9.86 - 17.00 - 18.00 h
Tips and methods for production planning of interactive disc

303 B - 4.9.86 - 13.30 - 14.30 h
Digital video tricks and video animation - how are they made? - when used?

304 B - 4.9.86 - 14.30 - 15.30 h
Master requirements for picture record production

305 B - 4.9.86 - 16.00 - 17.30 h
Production of dialog programs for interactive video

306 B - 5.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Small video budget? - tips for low-cost production

307 B - 5.9.86 - 13.30 - 14.30 h
What is a video-orientated script?

308 B - 5.9.86 - 14.30 - 15.30 h
Camera work - production tricks (special effects)

309 B - 5.9.86 - 16.00 - 17.00 h
Light as a designing element

310 B - 5.9.86 - 17.00 - 18.00 h
Peculiarities of sound production in video production

Special Interest

401 C - 4.9.86 - 10.00 - 11.00 h
Video examples "PR-advertising"

402 C - 4.9.86 - 11.00 - 12.00 h
Video-application interactive I

403 C - 5.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Internally communication - examples

203 B - 4.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Acceptation de la télévision privée comme vecteur publicitaire

204 A - 4.9.86 - 13.30 - 14.30 h
Calcul et coûts d'exploitation d'un studio T.V.

205 A - 4.9.86 - 16.00 - 17.30 h
Table ronde «La distribution en matière de télévision privée - Quels techniques et vecteurs s'imposent?»

206 A - 5.9.86 - 9.00 - 10.30 h
Table ronde «La télévision privée comme facteur économique - statements et concepts des politiques responsables des médias»

207 B - 5.9.86 - 11.00 - 12.00 h
Etendue du rayon d'action ou qualité ciblée? - critères concernant l'impact, l'acceptation et l'évolution des médias

208 A - 5.9.86 - 13.30 - 14.30 h
Spots publicitaires à la radio et à la télé - les attentes des publicistes

209 A - 6.9.86 - 9.00 - 10.30 h
Table ronde «Radio - chances commerciales, financement»

Pratique de la production

301 B - 3.9.86 - 16.00 - 17.00 h
Critères concernant la planification et l'équipement de studios

302 A - 3.9.86 - 17.00 - 18.00 h
Trucs et méthodes concernant la planification de la production d'interactive disc

303 B - 4.9.86 - 13.30 - 14.30 h
Trucs et effets digitaux en matière de vidéo. Leur réalisation et leur utilisation

304 B - 4.9.86 - 14.30 - 15.30 h
Maxi exigences pour la production de disques en couleurs

305 B - 4.9.86 - 16.00 - 17.30 h
Fabrication de dialogues programmés pour la vidéo interactive

306 B - 5.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Petit budget vidéo? Conseils de production low cost

307 B - 5.9.86 - 13.30 - 14.30 h
Qu'est-ce qu'un script adapté au secteur vidéo?

308 B - 5.9.86 - 14.30 - 15.30 h
Guidage de la caméra - trucage lors de la production (effets spéciaux)

309 B - 5.9.86 - 16.00 - 17.00 h
L'éclairage, un élément de mise en scène

310 B - 5.9.86 - 17.00 - 18.00 h
Particularité de la production sonore au niveau de la production vidéo

Special Interest

401 C - 4.9.86 - 10.00 - 11.00 h
Exemples de la vidéo «Relations publiques-publicité»

402 C - 4.9.86 - 11.00 - 12.00 h
Utilisation vidéo interactive (1^{ère} partie)

403 C - 5.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Communication interne - exemples

404 C - 5.9.86 - 10.00 - 11.00 h
Interaktive Video-Anwendungen II

405 C - 6.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Produktionsbedingungen in Europa - Technik,
Teams, Grenzverkehr, Rechte, Steuern

406 C - 6.9.86 - 10.00 - 11.00 h
Aus- und Weiterbildungsangebote von Fachpersonal
und Kommunikationsmanager - Anforderungsprofile

Videokommunikation in Europa

601 C - 4.9.86 - 9.00 - 10.00 h Frankreich
602 C - 4.9.86 - 14.30 - 15.30 h Österreich
603 C - 4.9.86 - 16.00 - 17.00 h Schweiz
604 C - 5.9.86 - 11.00 - 12.00 h USA
605 C - 5.9.86 - 13.30 - 14.30 h England
606 C - 5.9.86 - 14.30 - 15.30 h Niederlande
607 C - 5.9.86 - 16.00 - 17.00 h Deutschland
608 C - 5.9.86 - 17.00 - 18.00 h Dänemark

Änderungen vorbehalten

Konferenzsprache: deutsch/englisch/französisch

404 C - 5.9.86 - 10.00 - 11.00 h
Video-application interactive II

405 C - 6.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Production-conditions in Europe - techniques,
teams, border traffic rights, tax

406 C - 6.9.86 - 10.00 - 11.00 h
Offers of education and further education for com-
petent personnel and communication manager

Videocommunication in Europe

601 C - 4.9.86 - 9.00 - 10.00 h France
602 C - 4.9.86 - 14.30 - 15.30 h Austria
603 C - 4.9.86 - 16.00 - 17.00 h Switzerland
604 C - 5.9.86 - 11.00 - 12.00 h USA
605 C - 5.9.86 - 13.30 - 14.30 h England
606 C - 5.9.86 - 14.30 - 15.30 h Netherlands
607 C - 5.9.86 - 16.00 - 17.00 h Germany
608 C - 5.9.86 - 17.00 - 18.00 h Denmark

Subject to change

Congress language: german/englisch/french

404 C - 5.9.86 - 10.00 - 11.00 h
Utilisation vidéo interactive (2^{ème} partie)

405 C - 6.9.86 - 9.00 - 10.00 h
Conditions de production en Europe - technique,
équipes, transport en zone frontière, droits, taxes

406 C - 6.9.86 - 10.00 - 11.00 h
Offres de formation et de perfectionnement par du
personnel qualifié et des managers de la communi-
cation - profil exigé

Communication vidéo en Europe

601 C - 4.9.86 - 9.00 - 10.00 h France
602 C - 4.9.86 - 14.30 - 15.30 h Autriche
603 C - 4.9.86 - 16.00 - 17.00 h Suisse
604 C - 5.9.86 - 11.00 - 12.00 h USA
605 C - 5.9.86 - 13.30 - 14.30 h Grande-Bretagne
606 C - 5.9.86 - 14.30 - 15.30 h Pays-Bas
607 C - 5.9.86 - 16.00 - 17.00 h Allemagne
fédérale
608 C - 5.9.86 - 17.00 - 18.00 h Danemark

Sous réserve de toutes modifications

Conférences en allemand/anglais/français

13.45 – 14.00 h



Eröffnung und Begrüßung

Lothar E. Weiland, Präsident des ITVA Deutschland e.V.

Opening and welcome
Lothar E. Weiland, President of ITVA Deutschland e.V.

Inauguration et allocution de bienvenue,
Lothar E. Weiland, Président, ITVA Deutschland e.V.

14.00 – 15.30 h

101



**Eröffnungspodiumsdiskussion
Bildschirmzukunft – Technik-
entwicklung, neue Einsatzfel-
der, Akzeptanzfragen**

Dr. Klaus Müller-Neuhof

Moderator

Geschäftsführendes Vorstandsmit-
glied des Deutschen Video Instituts
DVI e.V., Berlin

Opening panel discussion

"Video future – technique develop-
ments, new application fields,
acceptance questions"

Dr. Klaus Müller-Neuhof

Moderator

Executive member of the Board of
German Video Institute DVI e.V.,
Berlin

Symposium d'inauguration

L'avenir d'écran de visualisation –
évolution technique, nouveaux
champs d'application, acceptation

Dr. Klaus Müller-Neuhof

Présentateur

Membre du directoire en fonction de
gérant, Deutsches Video Institut DVI
e.V., Berlin



Dr. Ing. Gerhard Adler
Geschäftsführer, Diebold
Deutschland GmbH, Frankfurt

Dr. Ing. Gerhard Adler
Executive director, Diebold
Deutschland GmbH, Frankfurt

Dr. Ing. Gerhard Adler
Gérant, Diebold Deutschland GmbH,
Frankfurt



Al Bond

Präsident des ITVA International
Director Board und Manager Media
Center, Texas Instruments, Dallas

Al Bond
President of ITVA International
Director Board and Manager Media
Center, Texas Instruments, Dallas

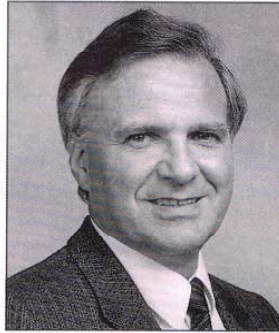
Al Bond
Président, ITVA International Direc-
tor Board et Manager Media Center,
Texas Instruments, Dallas



Dipl.-Ing. Jürgen Deutrich
Abteilungsleiter, Blaupunkt-
Werke GmbH, Hildesheim

Dipl.-Ing. Jürgen Deutrich
Department director, Blaupunkt-
Werke GmbH, Hildesheim

Dipl.-Ing. Jürgen Deutrich
Directeur de service, Blaupunkt-
Werke GmbH, Hildesheim



Dr. Ing. Wolfgang Klimek
Abteilungsleiter, DFVLR, Köln

Dr. Ing. Wolfgang Klimek
Department manager, DFVLR, Köln

Dr. Ing. Wolfgang Klimek
Chef de service, DFVLR, Köln



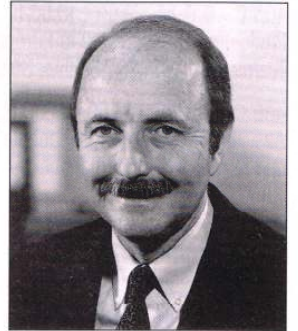
Dr. Ron Sommer
Geschäftsführer, Sony Deutschland
GmbH, Köln

Dr. Ron Sommer
Executive director, Sony
Deutschland GmbH, Köln

Dr. Ron Sommer
Gérant, Sony Deutschland GmbH,
Köln

16.00 – 17.00 h

102



**Optimierung der Videokommuni-
kation im Unternehmen –
Planung, Gestaltung, Technik,
Distribution**

Billy Bowles
Media Resources Director, GTE
Florida, Tampa

Optimization of video communi-
cation – planning, designing, techni-
ques, distribution

Billy Bowles

Media Resources Director, GTE
Florida, Tampa

Optimisation de la communication
vidéo dans les entreprises – planifi-
cation, réalisation, technique, distri-
bution

Billy Bowles

Media Resources Director, GTE
Florida, Tampa

17.00 – 18.00 h

302



**Tips und Methoden zur Produk-
tionsplanung von Interaktiv
Disc**

Angela Brook
Senior Producer, INFOVISION, London

Tips and methods for producing
planning of interactive disc

Angela Brook

Senior Producer, INFOVISION, London

Trucs et méthodes concernant plani-
fication de la production d'interac-
tive disc

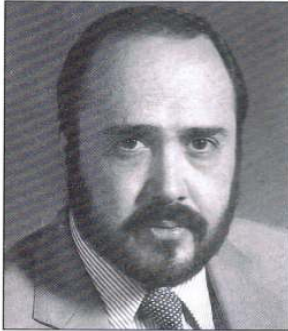
Angela Brook

Senior Producer, INFOVISION, London

3.9.1986 Raum B

16.00 – 17.00 h

301



Kriterien der Studioplanung und der Studioausstattung

Tom Cook
Director Consultant, Skippon Video Associates Ltd., London

Criteria of studio planning and studio equipment

Tom Cook
Director Consultant, Skippon Video Associates Ltd., London

Critères concernant la planification et l'équipement de studios
Tom Cook
Director Consultant, Skippon Video Associates Ltd., London

17.00 – 18.00 h

201



Neue Märkte suchen – Fernseh- und Nachrichtenprogramme für Information und Unterhaltung

Stephen Wright
Leiter der AV-Division, Europäisches Parlament, Luxemburg

Finding new markets – television and new programs for information and entertainment
Stephen Wright
Head of AV-Division, European Parliament, Luxembourg

Chercher des nouveaux débouchés – Programmes et journaux télévisés pour l'information et distraction
Stephen Wright
Head of AV-Division, European Parliament, Luxembourg

Ron Onions
Leiter für Spezialprojekte, Visnews Ltd., London

Ron Onions
Special Project Manager, Visnews Ltd., London

Ron Onions
Chef des projets spéciaux, Visnews Ltd., London

18.30 – 21.00 h

Konferenzraum 1+2, ITVA Mitgliederversammlung

Conference rooms 1+2, ITVA Member's Assembly

Salles des conférences 1 et 2, réunion des membres de l'ITVA



Hans O. Balmes
Geschäftsführer, Bereichsleiter Rundfunk Rheinland Pfalz/EPF/Studio Südwest

Hans O. Balmes
Executive director, Group head Radio Rhineland Palatinat/EPF/Studio South-West

Hans O. Balmes
Gérant, chef du service radio du secteur Rhénanie/Palatinat/EPF studio sud-ouest

4.9.1986 Raum A

9.00 – 10.30 h

103



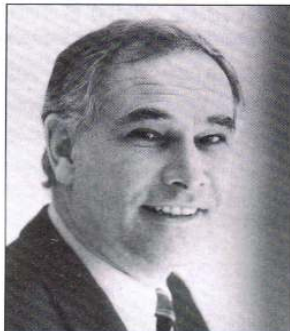
Planungsaspekte von TV-Informationsnetzen – Technik, Kompatibilität, Distribution

Karl-Adolf Röhrig
Geschäftsführer, ism Informations-systeme im Medienverbund, Merzig

Planning aspects of TV information – networks, techniques, compatibility, distribution

Karl-Adolf Röhrig
Executive director, ism Informations-systeme im Medienverbund, Merzig

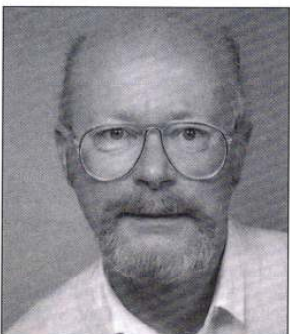
Aspects de la planification des réseaux d'information télévisés – technique, compatibilité, distribution
Karl-Adolf Röhrig
Gérant, ism – systèmes d'informations dans les médias, Merzig



Rüdiger Dobin
Vertriebs- u. Marketingdirektor Sony Deutschland GmbH, Köln

Rüdiger Dobin
Sales and marketing director Sony Deutschland GmbH, Köln

Rüdiger Dobin
Directeur du marketing et de la vente Sony Deutschland GmbH, Köln



Ulrich Schneider
Fachreferent Koordination „Neue Medien“, VW AG, Wolfsburg

Ulrich Schneider
Special consultant of coordination "New Media", VW AG, Wolfsburg

Ulrich Schneider
Conseiller spécialisé pour la coordination «Nouveaux Médias», VW AG, Wolfsburg

10.30 – 12.00 h

202



Wann wird Privatfernsehen rentabel?

Bert Siegelmann, Moderator
Chefredakteur, Rhein-Neckar Fernsehen GmbH, Mannheim

Panel discussion
Private television – when profitable?
Bert Siegelmann, Moderator
Chief editor, Rhein-Neckar Fernsehen GmbH, Mannheim

Table ronde
«Quand est-ce que la télévision privée sera rentable?»
Bert Siegelmann, présentateur
Rédacteur en chef, Rhein Neckar Fernsehen GmbH, Mannheim



Jürgen Doetz
Geschäftsführer SAT 1, Mainz

Jürgen Doetz
Executive director SAT 1, Mainz

Jürgen Doetz
Gérant SAT 1, Mainz



Erich Staake
Generalsekretär, RTL plus, Luxembourg

Erich Staake
Media Consultant, RTL plus, Luxembourg

Erich Staake
Secrétaire général RTL plus, Luxembourg



Nicolas Mellersh
Inhaber, Nicolas Mellersh Associates, London

Nicolas Mellersh
Owner, Nicolas Mellersh Associates, London

Nicolas Mellersh
Propriétaire, Nicolas Mellersh Associates, London

13.30 - 14.30 h 204



Video - where selective - where interactive? Training, Exhibition, POS
Roger Wilson
Creative director, Convergent Communications, London

Vidéo - quels sont les champs d'application sélectifs et interactifs?
Roger Wilson
Creative Director, Convergent Communications, London



Michael Schwarz
Präsident der ITVA International Television Association, Production Manager, Northrop Corp./Aircraft Division, Hawthorne

Michael Schwarz
President of ITVA International Television Association, Production Manager, Northrop Corp./Aircraft Division, Hawthorne

Michael Schwarz
Président, ITVA International Television Association, Production Manager, Northrop Corp./Aircraft Division, Hawthorne

Kalkulation und Betriebskosten eines Fernsehstudios

Mr. T. McGann M.B.E.
Vorsitzender, IABM International Association of Broadcast-Manufacturers, Hayes

Capital and operating costs of television studio
Mr. T. McGann M.B.E.
Chairman, IABM International Association of Broadcast-Manufacturers, Hayes

Calcul et coûts d'exploitation d'un studio T.V.
Mr. T. McGann M.B.E.
Président IABM International Association of Broadcast-Manufacturers, Hayes

14.30 - 15.30 h 106



Video - Wo selektiv, wo interaktiv? Schulung, Messe, POS
Roger Wilson
Creative Director, Convergent Communications, London

16.00 - 17.30 h 205



Podiumsdiskussion Die Distribution von Privatfernsehen - Welche Techniken und Träger setzen sich durch?
Prof. Karl Tetzner, Moderator
Präsident der Union Internationale de la Presse Radiotechnique et Electronique (U.I.P.R.E.), Icking

Panel discussion
Distribution of Private television - which techniques and media will be successful?
Prof. Karl Tetzner, Moderator
President, Union Internationale de la Presse Radiotechnique et Electronique (U.I.P.R.E.), Icking

Table ronde
La distribution en matière de télévision privée - Quels techniques et vecteurs s'imposent?
Prof. Karl Tetzner, présenteur
Président de l'Union Internationale de la Presse Radiotechnique et Electronique (U.I.P.R.E.), Icking



Wolfgang Schifner
Bundesministerium für das Post- und Fernmeldewesen, Bonn

Wolfgang Schifner
Federal Ministry of Post and Telecommunications, Bonn

Wolfgang Schifner
Ministère Fédéral des postes et télécommunications, Bonn

Dr. Burkhard Nowotny
Geschäftsführer, Kabel und Satellit e.V., Bonn

Dr. Burkhard Nowotny
Executive Director, Kabel und Satellit e.V., Bonn

Dr. Burkhard Nowotny
Gérant, Kabel und Satellit e.V., Bonn



Dr. Eckart Haas
Geschäftsführer, KMG, Vertriebsgesellschaft für Kabel- und Satellitenprogramme mgH, München

Dr. Eckart Haas
Executive Director, KMG, Marketing company for cable and satellite programs, München

Dr. Eckart Haas
Gérant, KMG, Société de distribution pour les programmes transmis par câbles et par satellites, München

4. 9. 1986 Raum B

Kongreßprogramm

09.00 - 10.00 h 203

Akzeptanz von Privatfernsehen als Werbeträger
Hans-Christian Wilde
Kommunikationsberater, Hamburg

Acceptance of private television for advertising
Hans-Christian Wilde
Communication consultant, Hamburg

Acceptation de la télévision privée comme vecteur publicitaire
Hans-Christian Wilde
Conseiller pour communication, Hamburg

10.00 - 11.00 h 104



Videoeinsatz in der Corporate Communication
Dipl.-Ing. Horst G. Max
Geschäftsführer, INFORMAX Gesellschaft für Kommunikations-Systeme mbH, Hochdorf

Video-use in corporate communication
Dipl.-Ing. Horst G. Max
Executive director, INFORMAX Gesellschaft für Kommunikations-Systeme mbH, Hochdorf

Utilisation des techniques vidéo pour Corporate Communication
Dipl.-Ing. Horst G. Max
Gérant, INFORMAX Gesellschaft für Kommunikations-Systeme mbH, Hochdorf

11.00 - 12.00 h 105



Low-cost oder high-cost-Studio? - Selber produzieren oder in Auftrag geben?
John Mayhew
Hauptgeschäftsführer, Infovision Ltd., London

Low-cost or high-cost studio? - Producing on one's own or awarding a contract?
John Mayhew
Managing director, Infovision Ltd., London

Studio low cost ou high cost? - Produire soi-même ou faire produire?
John Mayhew
Managing Director, Infovision Ltd., London

13.30 – 14.30 h **303**

Digitale Videotricks und -animation – Wie wird es gemacht, wann einsetzen?

Phil Tweedy
Managing Director, Pullman Video, London

Digital video tricks and video animation – how are they made? – when used?

Phil Tweedy
Managing director, Pullman Video, London

Trucs et effets digitaux en matière de vidéo. Leur réalisation et leur utilisation

Phil Tweedy
Managing Director, Pullman Video, London

14.30 – 15.30 h **304**



Masteranforderungen für die Bildplattenproduktion

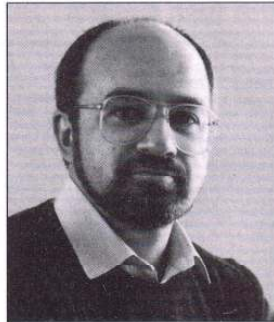
Dr. Harald Ahrens
Leiter der Abteilung Entwicklung, Mastering, Standard, Sonopress GmbH, Gütersloh

Master requirements for picture record production

Dr. Harald Ahrens
Director of the Development, Mastering and Standards Department, Sonopress GmbH, Gütersloh

Maxi exigences pour la production de disques en couleurs

Dr. Harald Ahrens
Chef du service développement, mastering, standard, Sonopress GmbH, Gütersloh



Heinz-Willi Voss
Geschäftsführer, Voss & Partner GmbH, Düsseldorf

Heinz-Willi Voss
Executive director, Voss & Partner GmbH, Düsseldorf

Heinz-Willi Voss
Gérant, Voss & Partner GmbH, Düsseldorf

16.00 – 17.30 h **305**

Erstellung von Dialogprogrammen für interaktives Video

Lothar E. Weiland, Moderator
Leiter Kundendienstschule, BMW AG, München

Production of dialog programs for interactive video

Lothar E. Weiland, Moderator
Director, of the Customer Service School, BMW AG, München

Fabrication de dialogues programmés pour la vidéo interactive
Lothar E. Weiland, Presentateur
Chef du service de formation après-vente, BMW AG, München



Mr. A.G.M. Antonissen
Direktor, Oto, Deventer

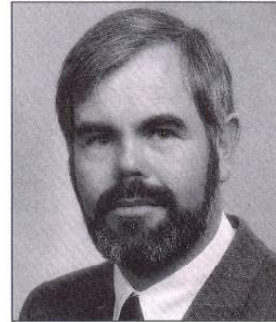
Mr. A.G.M. Antonissen
Director, Oto, Deventer

Mr. A.G.M. Antonissen
Directeur, Oto, Deventer

David M.E. Allan
Geschäftsführender Vizepresident, Intelligent Images Incorporated, San Diego

David M.E. Allan
Executive Vice-President, Intelligent Images Incorporated, San Diego

David M.E. Allan
Directeur Vice-Président, Intelligent Images Incorporated, San Diego



Dipl.-Kfm. Joachim Eyl
Geschäftsführer, M.I.T. Moderne Informations-Technik, Wehrheim

Dipl.-Kfm. Joachim Eyl
Executive director, M.I.T. Modern Information Technology, Wehrheim

Dipl.-Kfm. Joachim Eyl
Gérant, M.I.T., techniques d'information modernes, Wehrheim

4. 9. 1986 Raum C

09.00 – 10.00 h **601**



Videokommunikation in Frankreich

Bernard Nouyrigat
ITVA-Präsident, Frankreich

Video-communication in France
Bernard Nouyrigat
ITVA-President, France

Vidéo-communication en France
Bernard Nouyrigat
ITVA-Président, France

10.00 – 11.00 h **401**



Videofallbeispiel „PR & Werbung“

Manfred Kiesling
Hauptabteilung Kommunikation, Rosenthal AG, Selb

Video examples "PR & advertising"
Manfred Kiesling
Manager of the communication department, Rosenthal AG, Selb

Exemple de la vidéo «Relations publiques – publicité»
Manfred Kiesling
Chef du département de la communication, Rosenthal AG, Selb

11.00 – 12.00 h **402**

Interaktive Video-Anwendungen I

Lothar E. Weiland, Moderator
Leiter der Kundendienstschule, BMW AG, München

Video-application interactive I
Lothar E. Weiland, Moderator
Director of the Customer Service School, BMW AG, München

Utilisation vidéo interactive (1^{ère} partie)
Lothar E. Weiland, présentateur
Chef du service de formation après-vente, BMW AG, München



Dipl. Betriebswirtin Brigitte Merz
Projektleiterin, Klöckner & Co. KGaA., Duisburg

Brigitte Merz B. Com.
Project manager, Klöckner & Co. KGaA., Duisburg

Brigitte Merz, diplômée commerciale
Chef de projet, Klöckner & Co. KGaA., Duisburg

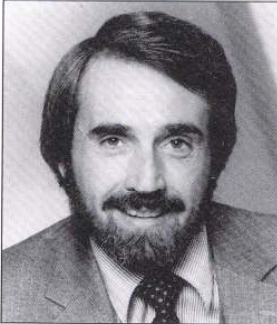
Kongreßprogramm



Dipl. Kfm. Gunter Tschauder
Geschäftsführer, M.I.T. Moderne
Informations-Technik, Wehrheim

Dipl. Kfm. Gunter Tschauder
Executive director, M.I.T. Modern
Information Technology, Wehrheim

Dipl. Kfm. Gunter Tschauder
Gérant, M.I.T., techniques d'informa-
tion modernes, Wehrheim



James Zinn
Senior Producer Interactive Video,
H.B.J. Quads Inc., Orlando

James Zinn
Senior Producer Interactive Video,
H.B.J. Quads Inc., Orlando

James Zinn
Senior Producer Interactive Video,
H.B.J. Quads Inc., Orlando

13.00 – 14.30 h

115



**Karrierechancen für den Video-
Manager**

Kal Edwards Raasch
Director, Career Renewal Services,
San Francisco

Career Options for the Professional
Video Manager

Kal Edwards Raasch
Director, Career Renewal Services,
San Francisco

Possibilités de carrière pour le
manager vidéo

Kal Edwards Raasch
Director, Career Renewal Services,
San Francisco

14.30 – 15.30 h

602



**Videokommunikation in
Österreich**

Alfons Mels-Colloredo
Geschäftsführer, International Com-
munications Service, Wien

Video-communication in Austria
Alfons Mels-Colloredo
Executive director, International
Communications Service, Wien

Vidéo-communication à l'Autriche
Alfons Mels-Colloredo
Gérant, International Communica-
tions Service, Wien

16.00 – 17.00 h

603



**Videokommunikation in der
Schweiz**

John Winistoerfer
Geschäftsführer, Blackbox AG,
Zürich

Video-communication in
Switzerland
John Winistoerfer
Executive director, Blackbox AG,
Zürich

Vidéo-communication à la Suisse
John Winistoerfer
Gérant, Blackbox AG, Zürich

20.00 – 23.30 h

Kongreßsaal

Kommunikationsabend

Kongreßsaal
Communications Evening

Salle des Congrès
Soirée sous le signe de la communi-
cation

5. 9. 1986 Raum A

09.00 – 10.30 h

206



**Podiumsdiskussion
Privatfernsehen als Wirt-
schaftsfaktor – Statements und
Konzepte der Medienpolitiker**

Barbara Dickmann, Moderatorin
Chefredaktion, UFA Film und Fern-
seh GmbH – Rundfunk, München

Panel discussion
Private television as an economy
factor – statements and concep-
tions of media politicians
Barbara Dickmann, Moderator
Chief editor of the UFA Film and
Fernseh GmbH – Rundfunk,
München

Table ronde
La télévision privée comme facteur
économique – statements et con-
cepts des politiques responsables
des médias
Barbara Dickmann, Présentatrice
Rédaction principale de l'UFA Film
und Fernseh GmbH – Rundfunk,
München

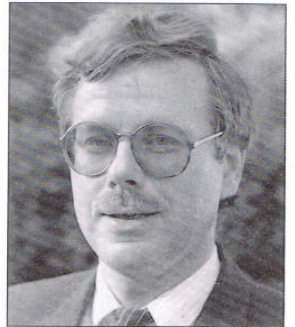


Dipl.-Kfm. Ernst Eggers
Vorsitzender der FDP-Kommission f.
Kommunikationstechnik und für das
Post- und Fernmeldewesen, Bonn

Dipl.-Kfm. Ernst Eggers
Chairman of the FDP-Commission
on Communications Technology and
on Post and Telecommunications,
Bonn

Dipl.-Kfm. Ernst Eggers
Président de la commission de la
FDP (Parti Libéral) pour la technique
des communications, les postes et
télécommunications, Bonn

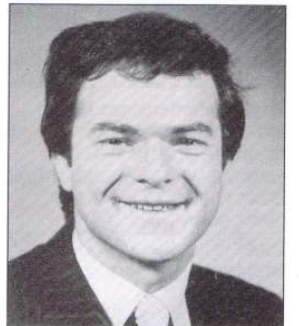
Kongreßprogramm



Christian Schurig
Direktor der Landesanstalt für Kom-
munikation,
Baden-Württemberg, Stuttgart

Christian Schurig
Director of the Regional Institute for
Communication,
Baden-Württemberg, Stuttgart

Christian Schurig
Directeur de l'Office pour la commu-
nication du Land de
Baden-Württemberg, Stuttgart
N.N.



Dieter Weirich MdB
Medienpolitischer Sprecher der
CDU/CSU, Bonn

Dieter Weirich MdB
Media policy spokesman of the
CDU/CSU, Bonn

Dieter Weirich MdB
Porte-parole du CDU/CSU auprès
des médias, Bonn

11.00 – 12.00 h

108



**Wie erfolgreich ist Video im
Directmarketing und am Point
of Sales?**

Stephen Jones
Group Market Manager, Sony UK
Limited, Staines

How successful is video in direct
marketing and on point of sales?
Stephen Jones
Group Market Manager, Sony UK
Limited, Staines

Succès de la vidéo par le biais du marketing direct et dans les points de vente
 Stephen Jones
 Group Market Manager, Sony UK Limited, Staines

13.30 - 14.30 h 208



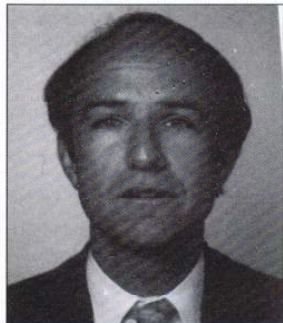
Fernseh- und Rundfunkspots - Die Erwartung der Werbungtreibenden

Dipl.-Kfm. Albrecht Koch
 Leiter Presse und Information, Nestle GmbH, Frankfurt

TV-spots - the expectation of advertising managers
 Dipl.-Kfm. Albrecht Koch
 Director of Press and Information, Nestle GmbH, Frankfurt

Spots publicitaires à la radio et à la télé - les attentes des publicistes
 Dipl.-Kfm. Albrecht Koch
 Chef du service de presse et d'information, Nestle GmbH, Frankfurt

14.30 - 15.30 h 110



Videounterstützte Schulungsmaßnahmen - Aufbau und Erfolg

Nicolas Gusdorf
 Leiter der AV-Coordination, Union Assurance de Paris

Training and education support by video - construction and success
 Nicolas Gusdorf
 Manager of AV coordination, Union Assurance de Paris

Mesures de formation conjuguées à l'utilisation de la vidéo - organisation et succès
 Nicolas Gusdorf
 Chef de la coordination audiovisuelle, Union Assurance de Paris

16.00 - 17.30 h 111



Videoconferencing

Dipl. Vw. Horst Ernerth
 Moderation
 Geschäftsführer, BFE Fernmelde + Elektronik AG, Mainz

Videoconferencing
 Dipl. Vw. Horst Ernerth
 Moderator
 Executive director, BFE Fernmelde + Elektronik AG, Mainz

Conférence vidéo
 Dipl. Vw. Horst Ernerth
 Présentateur
 Gérant, BFE Fernmelde + Elektronik AG, Mainz

Al Bond
 Manager Media Center, Texas Instruments, Dallas

Al Bond
 Manager Media Center, Texas Instruments, Dallas

Al Bond
 Manager Media Center, Texas Instruments, Dallas



Paul Griffiths
 Präsident, Presentation PTY Ltd., St. Ives

Paul Griffiths
 President, Presentation PTY Ltd., St. Ives

Paul Griffiths
 Président, Presentation PTY Ltd., St. Ives



Mr. Arthur MacGillavry,
 Produktionsmanager, Videoconferencing, PTT-Niederlande, Delft

Mr. Arthur MacGillavry,
 Production Manager, Videoconferencing, PTT-Niederlande, Delft

Mr. Arthur MacGillavry,
 Manager de la production, conférence vidéo, PTT-Niederlande, Delft



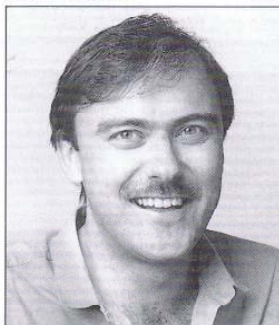
Dipl.-Ing. Hartmut Schmiewski
 Projektleiter, BFE Fernmelde + Elektronik AG, Mainz

Dipl.-Ing. Hartmut Schmiewski
 Project Manager, BFE Fernmelde + Elektronik AG, Mainz

Dipl.-Ing. Hartmut Schmiewski
 Chef du projet, BFE Fernmelde + Elektronik AG, Mainz

5.9.1986 Raum B

09.00 - 10.00 h 306



Kleines Videobudget? - Tips für die low-cost-Produktion

Colin Webb
 Producer Director, CWP Film & Television, Nottingham

Small video budget? - tips for low-cost production
 Colin Webb
 Producer Director, CWP Film & Television, Nottingham

Petit budget vidéo? Conseils de production low cost
 Colin Webb
 Producer Director, CWP Film & Television, Nottingham

Small video budget? - tips for low-cost production
 Colin Webb
 Producer Director, CWP Film & Television, Nottingham



Ad van Dyk
 Kreativ Vorstandsmitglied, van Dyk/IMACO BV, Loenen



Jochen Weiher
 Leiter der Nachrichtentechnik, Ford-Werke AG, Köln

Jochen Weiher
 Chief of Computer Technology, Ford-Werke AG, Köln

Jochen Weiher
 Chef du service de télécommunications, Ford-Werke AG, Köln

Kongreßprogramm

Ad van Dyk
 Creative member of the board, van Dyk/IMACO BV, Loenen

Ad van Dyk
 membre du directoire (secteur créativité), van Dyk/IMACO BV, Loenen

10.00 - 11.00 h 109



Medien- und Urheberrecht für Video-Anwender

Peter C. Duffy
 Generaldirektor, Federation against Copyright Theft Ltd., London

Media and copyright problems for video users
 Peter C. Duffy
 General Director, Federation against Copyright Theft Ltd., London

Législation des médias et copyright pour les utilisateurs de vidéo
 Peter C. Duffy
 Directeur Général, Federation against Copyright Theft Ltd., London

11.00 – 12.00 h 207

Reichweite oder Zielgruppenqualität? – Kriterien zur Erreichbarkeit, Akzeptanz und Medienentwicklung

Range of coverage or target group quality? – Criteria for degree of reaching target groups, acceptance and media effect

Entendue du rayon d'action ou qualité ciblée? Critères concernant l'impact, l'acceptation et l'évolution des médias

13.30 – 14.30 h 307



Was ist ein videogerechtes Drehbuch?

Alain Lavelle
Generaldirektor SERTIS, Paris

What is a video-orientated script?
Alain Lavelle
General Manager, SERTIS, Paris

Qu'est-ce qu'un script adapté au secteur vidéo?
Alain Lavelle
Directeur Général, SERTIS, Paris



Edouard Weill
Direktor der Kommunikation, C.G.E. Distribution, Paris

Edouard Weill
Director of communications, C.G.E. Distribution, Paris

Edouard Weill
Directeur de la communication, C.G.E. Distribution, Paris

14.30 – 15.30 h 308

Kamerahandling – Produktionstricks

Dick Reizner
Director Photography Consultant, Reizner & Reizner Film & Video, San Jose

Camera handling – productiontricks (special effects)
Dick Reizner
Director Photography Consultant, Reizner & Reizner Film & Video, San Jose

Guidage de la caméra – trucage lors de la production (effets spéciaux)
Dick Reizner
Director Photography Consultant, Reizner & Reizner Film & Video, San Jose

16.00 – 17.00 h 309

Licht als Gestaltungselement

Hans Georg Witthohn
Leiter Lichttechnik und Energieversorgung, Studio Hamburg

Light as designing element
Hans Georg Witthohn
Manager Lighting and Energy Supplies, Studio Hamburg

L'éclairage, un élément de mise en scène
Hans Georg Witthohn
Chef des techniques d'éclairage et de l'alimentation électrique, Studio Hamburg

17.00 – 18.00 h 310

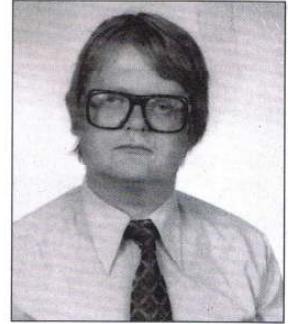


Besonderheiten der Tonproduktion in der Videoproduktion

Jeff Nieckau
Geschäftsführer, Audio Video Consult, Hamburg

Peculiarities of sound production in video production
Jeff Nieckau
Executive director, Audio Video Consult, Hamburg

Particularité de la production sonore au niveau de la production vidéo
Jeff Nieckau
Gérant, Audio Video Consult, Hamburg



Michael Schmidt, Ing.
Leiter Medien und Methodik, Nixdorf Computer AG, TKD Paderborn

Michael Schmidt, Ing.
Media and methods manager, Nixdorf Computer AG, TKD Paderborn

Michael Schmidt, Ing.
Chef du secteur médias et méthodologie, Nixdorf Computer AG, TKD Paderborn



Michael Schwarz
Produktionsleiter, Northrop Corp./Aircraft Division, Hawthorne

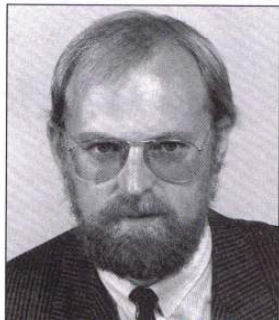
Michael Schwarz
Production Manager, Northrop Corp./Aircraft Division, Hawthorne

Michael Schwarz
Chef de production, Northrop Corp./Aircraft Division, Hawthorne

5. 9. 1986 Raum C

Kongreßprogramm

09.00 – 10.00 h 403



Interne Kommunikation – Fallbeispiel

Dipl.-Kfm. Thomas Steffes
Projektleiter, BMW AG, München

Internal communication – examples
Dipl.-Kfm. Thomas Steffes
Project manager, BMW AG, München

Communication interne – exemples
Dipl.-Kfm. Thomas Steffes
Chef de projet, BMW AG, München



Billy Bowles
Media Resources Direktor, GTE, Florida, Tampa

Billy Bowles
Media Resources Director, GTE, Florida, Tampa

Billy Bowles
Media Resources Directeur, GTE, Florida, Tampa

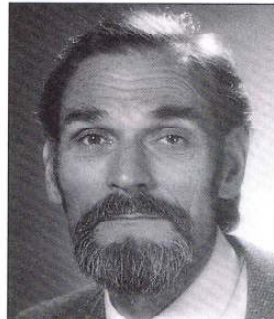
10.00 – 11.00 h 404

Interaktive Video-Anwendungen II

Lothar E. Weiland, Moderation
Leiter der Kundendienstschule, BMW AG, München

Video-application interactive II
Lothar E. Weiland, presentation
Director of the Customer Service School, BMW AG, München

Utilisation vidéo interactive (2^{ème} partie)
Lothar E. Weiland, présentation
Chef du service de formation après-vente, BMW AG, München

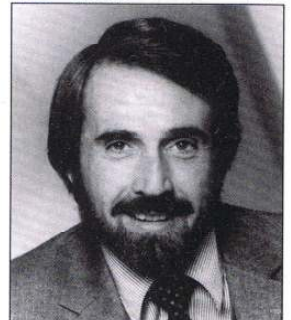


Otto Hegnauer
Leiter Medienstelle, Migros-Gemeinschaft, Zürich

Otto Hegnauer
Media department manager, Migros-Gemeinschaft, Zürich

Otto Hegnauer
Chef du service des médias, Migros-Gemeinschaft, Zürich

11.00 – 12.00 h 604



Videokommunikation in den USA

James Zinn
Senior Producer Interactive Video, H.B.J. Quads Inc., Orlando

Video-communication in the USA
James Zinn
Senior Producer Interactive Video, H.B.J. Quads Inc., Orlando

Vidéo-communication aux Etats-Unis
James Zinn
Senior Producer Interactive Video, H.B.J. Quads Inc., Orlando

13.30 – 14.30 h 605



Videokommunikation in Großbritannien

Ian Gall
Direktor, Spafax Television Pic, Wiltshire

Video-communication in Great Britain

Ian Gall
Director, Spafax Television Pic, Wiltshire

Vidéo-communication à la Grande-Bretagne

Ian Gall
Directeur, Spafax Television Pic, Wiltshire

14.30 – 15.30 h 606



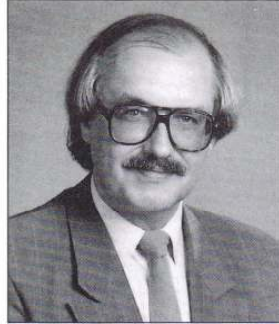
Videokommunikation in den Niederlanden am Fallbeispiel der Rabo-Bank

Bert Tielemanns
Leiter Audiovisuelle Dienste, Rabobank, Eindhoven

Video-communication in the Netherlands illustrated by the Rabo-Bank
Bert Tielemanns
Manager of AV-Services, Rabobank, Eindhoven

Vidéo-communication illustrée par l'exemple de Rabo-Banque
Bert Tielemanns
Chef des Services audio-visuels, Rabobank, Eindhoven

16.00 – 17.00 Uhr 607



Videokommunikation in Deutschland

Felix Kryschak
Leiter Medienentwicklung, Karstadt AG, Essen

Video-communication in Germany
Felix Kryschak
Media development manager, Karstadt AG, Essen

Vidéo-communication en Allemagne
Felix Kryschak
Chef de service «Développement des médias», Karstadt AG, Essen

17.00 – 18.00 h 608



Videokommunikation in Dänemark

Erik Hvalsoe; Verkaufsmanager
Jørgen Anderson Ingenieurbüro, Glostrup

Video-communication in Denmark
Erik Hvalsoe; Sales Manager
Jørgen Anderson, Engineering office, Glostrup

Vidéo-communication au Danemark
Erik Hvalsoe; Sales Manager
Jørgen Anderson, Bureau des constructions, Glostrup

6. 9. 1986 Raum A

Kongreßprogramm

09.00 – 10.30 h 209

Hörfunk – Marktchancen, Finanzierung

Christian Frietsch
Geschäftsführer, Private Karlsruher Rundfunk GmbH, Karlsruhe

Panel discussion
Radio – Market chances, financing
Christian Frietsch
Executive Director, Private Karlsruher Rundfunk GmbH, Karlsruhe

Table ronde
Radio – Chance commerciales, financement
Christian Frietsch
Gérant, Private Karlsruher Rundfunk GmbH, Karlsruhe



Helmut Späth
Prokurist, Medien & Kommunikation, Assefin-Werbung, Hannover

Helmut Späth
Head of media and communication department, Assefin-Werbung, Hannover

Helmut Späth
Responsable pour les médias et la communication, Assefin-Werbung, Hannover

Peter Klingenstein
Marketing und Medienberater, Vorsitzender des Fachverbandes der Medienberater e.V., Stuttgart

Peter Klingenstein
Marketing and media consultant, Chairman of the Association of Media Consultants, Stuttgart

Peter Klingenstein
Conseiller pour les médias et le marketing, Président de l'Association des Conseillers pour les médias, Stuttgart



Dr. Helmut Simon
Geschäftsführer, Neue Welle Ostallgäu (NWO), Kaufbeuren

Dr. Helmut Simon
Executive director, Neue Welle Ostallgäu (NWO), Kaufbeuren

Dr. Helmut Simon
Gérant, Neue Welle Ostallgäu (NWO), Kaufbeuren

11.00 – 12.30 h 114



Abschlußpodiumsdiskussion Videokommunikation und Gesellschaft – Medienwirkung, neue Berufe, medienpolitische Intentionen, gesellschaftliche Folgen

Dr. Hendrick Schmidt, Moderator
Leiter Öffentlichkeitsarbeit/Planung, RTL, Luxemburg

Closing panel discussion
Video communication and society – media effects, new professions, media political intentions, social results

Dr. Hendrick Schmidt, Moderator
Manager of public relations and planning, RTL, Luxemburg

Symposium de clôture
Communication vidéo et société – impact des médias, nouvelles professions, intentions en matière de politique des médias, conséquences sociales

Dr. Hendrick Schmidt, Présentateur
Chef du service des relations publiques et de la planification, RTL, Luxemburg



Prof. Dr. Klaus Haefner
Universität Bremen, Bremen

Prof. Dr. Klaus Haefner
University of Bremen, Bremen

Prof. Dr. Klaus Haefner
Université Bremen, Bremen



Prof. Dieter R. Eichhorn M.A.
FH Druck Stuttgart,
Vorstandsmitglied Fachverband
der Medienberater e.V. und
ITVA Deutschland e.V.

Prof. Dieter R. Eichhorn M.A.
FH Druck Stuttgart,
Member of the Board of Directors of
the Association of Media consultants
and of ITVA Deutschland e.V.

Prof. Dieter R. Eichhorn M.A.
FH Druck Stuttgart, Membre du
directoire de l'Association des Con-
seillers pour les médias et ITVA
Deutschland e.V.



Dr. Andreas Johannes Wiesand
Direktor, Generalsekretär, Deutscher
Kulturrat/Zentrum für Kulturfor-
schung, Bonn

Dr. Andreas Johannes Wiesand
Director, Secretary General, Deutscher
Kulturrat/Centre for Cultural
Resurch, Bonn

Dr. Andreas Johannes Wiesand
Directeur, Secrétaire Général, Deut-
scher Kulturrat/Centre d'Etudes
culturelles, Bonn

Dieter Balkhausen
Autor „Die elektronische Revolution“
und weitere Sachbücher, Glashütten

Dieter Balkhausen
Author, "The Electronic Revolution"
and other technical books, Glashüt-
ten

Dieter Balkhausen
Auteur, «Die elektronische Revolu-
tion» (La révolution électronique) et
autres livres techniques, Glashütten

Manfred Harnischfeger
Geschäftsführer, UFA Film & Fern-
seh GmbH, Hamburg

Manfred Harnischfeger
Executive Director, UFA Film &
Fernseh GmbH, Hamburg

Manfred Harnischfeger
Gérant, UFA Film & Fernseh GmbH,
Hamburg

6. 9. 1986 Raum B

Kongreßprogramm

09.00 – 10.00 h 112



Videovision – Fallbeispiele für Messekommunikation

Gundolf Tippe
Geschäftsführer, Nürnberger
Medientechnik GmbH, Nürnberg

Videovision – examples for
exhibition-communication
Gundolf Tippe
Executive director, Nürnberger
Medientechnik GmbH, Nürnberg

Vidéo vision – un exemple de
communication dans le cadre d'un
Salon
Gundolf Tippe
Gérant, Nürnberger Medientechnik
GmbH, Nürnberg

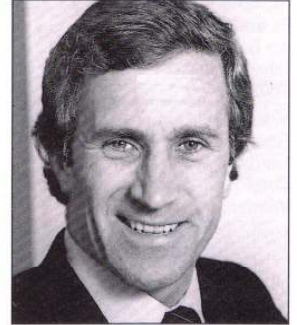


Ian Grammond
Geschäftsführer, TTV Tele Tape
Video Ltd., London

Ian Grammond
Executive director, TTV Tele Tape
Video Ltd., London

Ian Grammond
Gérant, TTV Tele Tape Video Ltd.,
London

10.00 – 11.00 Uhr 113



Verhalten vor der Kamera

Alec Taylor
Geschäftsführer, CSI Communica-
tion Skills Intern. Ltd., Wien, London

Behaviour in front of the camera
Alec Taylor
Executive director, CSI Communica-
tion Skills Intern. Ltd., Wien, London

Comportement devant la caméra
Alec Taylor
Gérant, CSI Communication Skills
Intern. Ltd., Wien, London

6. 9. 1986 Raum C

Kongreßprogramm

09.00 – 10.00 h 405



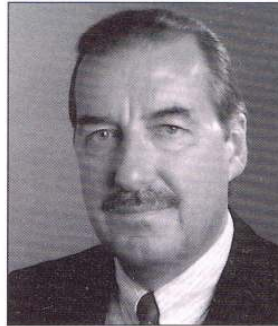
Produktionsbedingungen in Europa – Technik, Teams, Grenzverkehr, Rechte, Steuern

Jessica Skippon MS
Director, Skippon Video Association
Ltd., London

Produktion-conditions in Europe –
techniques, teams, rights, tax,
border traffic
Jessica Skippon MS
Director, Skippon Video Association
Ltd., London

Conditions de production en Europe
– technique, équipes, transport en
zone frontrière, droits, taxes
Jessica Skippon MS
Director, Skippon Video Association
Ltd., London

10.00 – 11.00 h 406



Aus- und Weiterbildungsange- bote für Fachpersonal und Kommunikationsmanager – Anforderungsprofile

Dipl.-Kfm. Peter Trauth
Geschäftsführer, Trauth Marketing
GmbH, Kronberg/Ts.

Training and further education offer
for professional personnel and com-
munications managers – job speci-
fications
Dipl.-Kfm. Peter Trauth
Executive director, Trauth Marketing
GmbH, Kronberg/Ts.

Offres de formation et de perfection-
nement par du personnel qualifié et
des managers de la communication
– profil exigé
Dipl.-Kfm. Peter Trauth
Gérant, Trauth Marketing GmbH,
Kronberg/Ts.

Chairman ITVA-European Congress.



Andreas Achenbach
Achenbach Telemedien, Haßloch



Klaus Koch
Journalist, Medienberater, FdM,
München

Klaus Koch
Media consultant, FdM, München

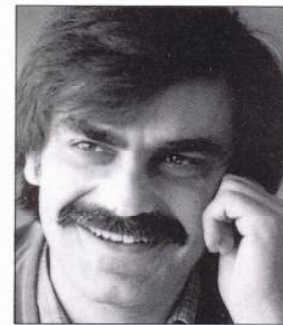
Klaus Koch
Conseiller médias, FdM, München



Klaus Zingsem
Leiter Briefingdienste für fliegendes
Personal, Deutsche Lufthansa AG,
Frankfurt

Klaus Zingsem
Manager Briefing Services Flight
Personnel, Deutsche Lufthansa AG,
Frankfurt

Klaus Zingsem
Chef des Services du briefing des
équipes, Deutsche Lufthansa AG,
Frankfurt



Organisation:
Rolf G. Lehmann
Generalsekretär
ITVA Deutschland e.V.,
Geschäftsführer, Medienreport
Verlags-GmbH, Waiblingen

Organisation:
Rolf G. Lehmann
Secretary General
ITVA Deutschland e.V.,
Executiv Director, Medienreport
Verlags-GmbH, Waiblingen

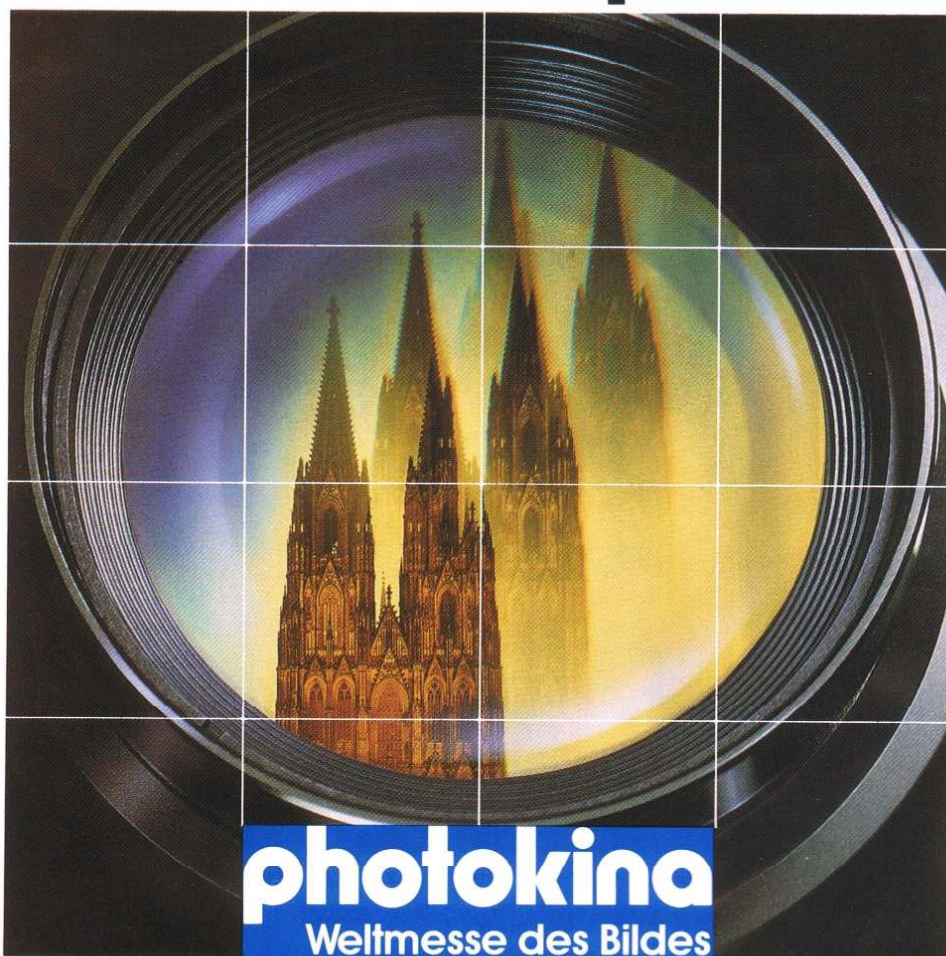
Organisation:
Rolf G. Lehmann
Secrétaire Général,
ITVA Deutschland e.V.,
Gérant, Medienreport
Verlags-GmbH, Waiblingen

Für versichtlich nicht erfolgte Eintragungen, fehlerhafte Ausführungen, Druckfehler usw. wird keine Haftung übernommen.

No responsibility is accepted in the event of entries inadvertently being omitted, nor for incorrect insertions, printer's errors etc.

Les omissions involontaires, les reproductions défectueuses, les fautes d'impression, etc. n'engagent pas la responsabilité du Salon.

Professional Media Köln 3.-9. Sept. 1986



photokina
Weltmesse des Bildes

Köln 1986

Man sieht sich.

Die ganze Film- und Fernseh-Welt trifft sich vom 3.-9. September 1986 zur photokina-PROFESSIONAL MEDIA in Köln. Das Neueste in Sachen Video, Film, Broadcasting, Studiophotographie und AV-Systeme. Innovationen in Hard- und Software. Entwicklungen aus dem In- und Ausland. Auf der photokina 86 – der „Weltmesse des Bildes“. Also: Man sieht sich. Im September in Köln.